



## ZMLUVA o výpožičke nebytových priestorov

č. u požičiavateľa: ZML- 4 -15/2014 - NR

č. u vypožičiavateľa: 9/10/2014

uzatvorená podľa § 659 a násl. Občianskeho zákonníka a zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov

### Zmluvné strany

**Požičiavateľ:**

**Slovenská republika – v správe**

**Fakultná nemocnica s poliklinikou Nové Zámky**

Sídlo:

Nové Zámky, ul. Slovenská 11, PSČ

Zastúpený:

štatutárnym orgánom – riaditeľom

MUDr. Imrichom Matuškom

IČO:

DIČ:

Bankové spojenie:

SK

Štátna pokladnica Radlinského 32, 810 05 Bratislava

BIC/SWIF

číslo účtu príjemcu: SK05

Zriadený:

Zriaďovacou listinou vydanou Ministerstvom zdravotníctva SR, zo dňa 16.12.1991 účinnosťou od 1.1.1992 MZ SR č. 31361-3/2005 zo dňa 13.12.2005, zmenený Rozhodnutím MZ SR č. 15583-2/2006-SP účinnosťou od 1.6.2006 v znení neskorších dodatkov

(ďalej len „požičiavateľ“)

a

**Vypožičiavateľ:**

**SR - Štatistický úrad Slovenskej republiky**

Sídlo:

Miletičova 3, 824 67 Bratislava

Zastúpený:

PhDr. Ľudmilou Benkovičovou, CSc. predsedníčkou

IČO:

DIČ:

Bankové spojenie:

Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810-05 Bratislava

číslo účtu: SK

Zriadený:

podľa zákona

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

## Článok I Predmet zmluvy

1. Požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi do výpožičky nebytové priestory a alikvotnú časť spoločných priestorov s celkovou výmerou **15 m<sup>2</sup>**. Špecifikácia vypožičaných priestorov tvorí prílohu č. 1.
2. Priestory sú súčasťou nehnuteľnosti, ktorá je zapísaná na liste vlastníctva č. 1010 (kópia LV tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy), vedenom na katastrálnom odbore Okresného úradu v Nových Zámkoch, katastrálne územie Nové Zámky, na parcele č. 2733/23 – garáže a dielne, súpisné číslo 8896 a sú v správe požičiavateľa. Priestory predstavujú dočasne prebytočný majetok štátu (Písomné rozhodnutie o dočasnej prebytočnosti majetku štátu tvorí prílohu č. 3 tejto zmluvy).

## Článok II Účel výpožičky

Vypožičiavateľ bude užívať priestory na parkovanie služobného motorového vozidla zn. **Peugeot 206 SW, bielej farby, ev. č. NR 778 DK**.

## Článok III Výška a spôsob platieb prevádzkových nákladov

1. Prevádzkovanie nehnuteľnosti, ktorá je predmetom tejto zmluvy o výpožičke zabezpečuje požičiavateľ.
2. Výška prevádzkových nákladov za užívanie garáže:
  - **bežné opravy, údržbu budovy** je stanovená paušálnou čiastkou 8 €/m<sup>2</sup>/rok, čo celkom predstavuje ročne 120.- € (slovom stodvadsať eur 00/100),
  - **elektrická energia, kúrenie a teplá voda, stočné, servisný poplatok** – celkom predstavuje ročne 184,68 € (slovom stoosemdesiatštyri eur 68/100).Úhrada prevádzkových nákladov je uvedená vo „Výpočtovom liste“ (príloha č. 4 tejto zmluvy).
3. Úhrada prevádzkových nákladov sa bude vykonávať mesačne, čo predstavuje sumu **25,39 €** na účet požičiavateľa č. **SK05 8180 0000 0070 0028 0083**, na základe faktúry vystavenej požičiavateľom do 10. dňa 1. mesiaca každého kalendárneho štvrtroka.
4. Požičiavateľ bude faktúry zasielať na adresu Štatistický úrad SR – pracovisko ŠÚ SR v Nitre, Rázusova 9, 949 55 Nitra.
5. Za splnenie úhrady faktúry sa považuje deň pripísania fakturovanej sumy na účet požičiavateľa.
6. Požičiavateľ má právo zmeniť paušálnu sumu úhrady prevádzkových nákladov v prípade preukázateľnej zmeny cien vstupov, za ktoré sa úhrada vykonáva.



Ak je vypožičiavateľ v omeškaní s úhradou faktúry súvisiacou s touto zmluvou, je povinný za každý deň omeškania uhradiť prenajímateľovi úroky z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

#### **Článok IV**

##### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Požičiavateľ odovzdáva vypožičiavateľovi predmet zmluvy v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie.
2. Vypožičiavateľ je oprávnený vypožičané nebytové priestory užívať len na garážovanie svojho služobného motorového vozidla.
3. Stavebné a technické zmeny na predmete výpožičky je vypožičiavateľ oprávnený vykonávať iba s predchádzajúcim písomným súhlasom požičiavateľa. Vypožičiavateľ môže požadovať úhradu vynaložených nákladov spojených s touto zmenou iba v prípade, ak požičiavateľ so zmenou súhlasil a súčasne sa zaviazal uhradiť tieto náklady.
4. Vypožičiavateľ je povinný oznámiť požičiavateľovi bez zbytočného odkladu potrebu väčších opráv a údržby, ktoré má vykonať požičiavateľ. Pri porušení tejto povinnosti zodpovedá vypožičiavateľ za škodu tým spôsobenú a nemá nároky, ktoré by mu inak prináležali pre nemožnosť alebo obmedzenú možnosť užívať predmet výpožičky pre vady, ktoré včas neoznámil požičiavateľovi. Ak potreby týchto opráv a údržby boli spôsobené vypožičiavateľom, požičiavateľ ich vykoná v rámci svojich možností na náklady vypožičiavateľa.
5. Vypožičiavateľ je zodpovedný za všetky škody na predmete výpožičky, ako i na spoločných priestoroch a zariadeniach, ako i majetku tretích osôb, ktoré spôsobí sám, jeho zamestnanci alebo iné osoby prítomné v predmete výpožičky.
6. Vypožičiavateľ sa zaväzuje poskytovať požičiavateľovi potrebnú súčinnosť pri výkone opráv a údržby kedykoľvek a znášať obmedzenia v užívaní predmetu výpožičky v rozsahu nevyhnutnom na vykonanie týchto činností. V opačnom prípade zodpovedá za škodu vzniknutú požičiavateľovi nesplnením tejto súčinnosti.
7. Požičiavateľ je oprávnený vykonávať odbornú prehliadku predmetu výpožičky počas trvania zmluvy po dohode s vypožičiavateľom v priebehu obvyklých hodín pracovného dňa, a to aj v sprievode iných osôb, najmä z dôvodu kontroly zariadení a príslušenstva, zistenia spôsobu užívania predmetu výpožičky, ako aj uskutočňovania prác potrebných pre stavebné úpravy a opravy predmetu výpožičky a odstránenia akejkoľvek škody a prekážky.
8. Vypožičiavateľ zabezpečuje na svoje náklady:
  - a) poistenie vlastného majetku umiestneného v prenajatých priestoroch
  - b) po dohode s požičiavateľom prípadné opravy a údržbu väčšieho rozsahu za osobitných podmienok zúčtovania, formou dodatku k tejto zmluve,
  - c) prípadnú osobitnú ochranu pred odcudzením vo vypožičaných priestoroch.



Nájomca je povinný zabezpečiť na vlastné náklady bežnú údržbu prenajatých nebytových priestorov, na ktorú sa primerane vzťahuje § 6 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a oznámiť prenajímateľovi realizáciu tejto údržby.

9. Vypožičiavateľ je povinný dodržiavať všetky povinnosti týkajúce sa predpisov o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, ochrany majetku vrátane ochrany pred požiarom v súlade so záväznými platnými právnymi a internými predpismi upravujúcimi danú oblasť. Zodpovedá v týchto oblastiach za konanie svojich zamestnancov.
10. Vypožičiavateľ je povinný na zabezpečenie ustanovení zákona č. 377/2004 Z. z. o ochrane nefajčiarov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov, ako aj interného predpisu upravujúceho danú oblasť, dodržiavať zákaz fajčenia v celom vypožičanom priestore. V prípade porušenia tohto ustanovenia zamestnancami vypožičiavateľa, vypožičiavateľ zodpovedá za ich konanie a sankcie za porušenie tejto zmluvnej povinnosti sú v jeho kompetencii.
11. BOZP a ochranu pred požiarom si vypožičiavateľ vykonáva v plnom rozsahu vo svojej pôsobnosti.
12. Zmluvné strany sa dohodli, že ohlasovňa požiarov pre predmet výpožičky je na referáte technika BOZP a OPP Mgr. Petra Pašku č. tel. 036/6912 417, ktorý je v správe požičiavateľa.
13. Požičiavateľ môže vypovedať zmluvu aj pred uplynutím dohodnutej doby výpožičky, ak vypožičiavateľ užíva predmet výpožičky v rozpore s dohodnutým účelom. Vypovedná doba je 14 dní a plynie odo dňa nasledujúceho po doručení výpovede.
14. Zmluvné strany sa dohodli, ak vypožičiavateľ bude v omeškaní o viac ako 1 mesiac s úhradou faktúr za prevádzkové náklady, pôjde o podstatné porušenie jeho zmluvnej povinnosti. V tomto prípade je požičiavateľ oprávnený ukončiť zmluvný vzťah k 1. dňu nasledujúceho mesiaca po zistení podstatného porušenia zmluvnej povinnosti zo strany vypožičiavateľa.
15. Po skončení výpožičky je vypožičiavateľ povinný odovzdať vypožičané priestory požičiavateľovi v stave, v akom ich prevzal s prihliadnutím na primeranú mieru opotrebovania.
16. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať vypožičané nebytové priestory do nájmu, podnájmu alebo výpožičky.
17. Ak vypožičiavateľ prenechal majetok, ktorý je predmetom výpožičky, do nájmu, podnájmu alebo výpožičky, je ním uzatvorená zmluva neplatná.

**Článok V**  
**Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, od **1.1.2015 do 31.12.2016**.
2. **Na platnosť zmluvy o výpožičke nehnuteľného majetku štátu sa vyžaduje súhlas zriaďovateľa požičiavateľa – Ministerstva zdravotníctva SR.**
3. Vypožičiavateľ je oprávnený vrátiť vypožičané nebytové priestory aj pred uplynutím dojednanej doby, a to momentom, keď ich prestane potrebovať, najneskôr však do konca určenej doby zapožičania.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom udelenia súhlasu Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky a účinnosť deň po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, najskôr **od 1. januára 2015**.
5. Prípadné zmeny a doplnky k tejto zmluve budú vypracované formou osobitných písomných dodatkov.
6. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka.
7. Zmluva je vypracovaná v piatich vyhotoveniach, z ktorých tri obdrží požičiavateľ a dve vypožičiavateľ.

V Nových Zámkoch: dňa 10.11.2014

V Bratislave, dňa *18.11.2014* .....

**Požičiavateľ:**

MUDr. Imrich Matuška  
riad

Fakultná nemocnica s poliklinikou  
Nové Zámky  
Slovenská ul. 11/A, 940 34 Nové Zámky  
- 36 -

**Vypožičiavateľ:**

PhM  
predsedníčka ŠU SR



**Zoznam príloh k zmluve o výpožičke nebytových priestorov:**

1. Špecifikácia vypožičaných priestorov – nákres
2. List vlastníctva č. 1010
3. Písomné rozhodnutie o dočasnej prebytočnosti majetku štátu č. 8/9/2014
4. Výpočtový list